**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande

**Band:** 88 (1962)

Heft: 24

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

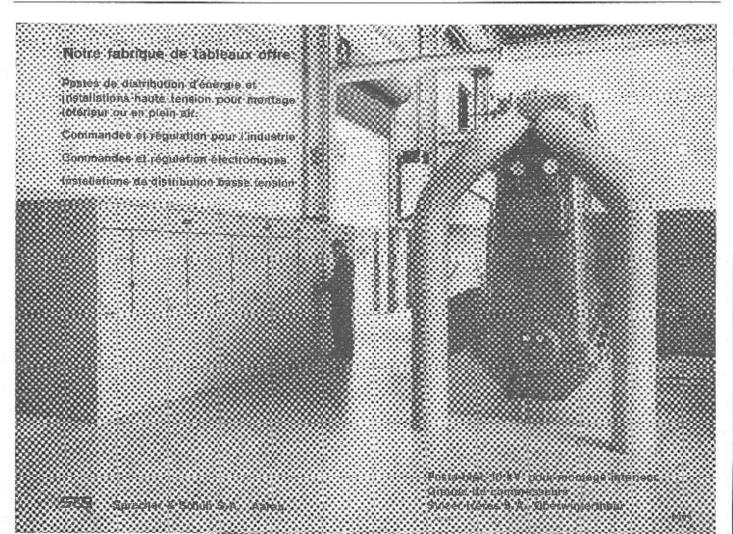
#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

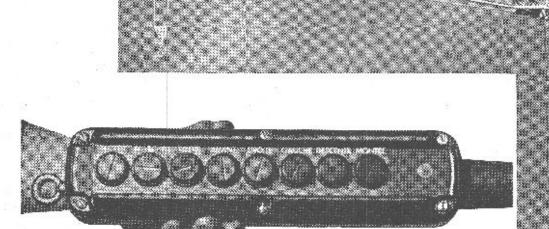
**Download PDF:** 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch





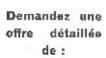
# POTAIN



La petite grue aux multiples avantages :

Montage et démontage par simple pression sur un bouton; service stationnaire ou en translation; possibilité d'échanger rapidement les roues à pneus contre des galets pour voie de roulement; treuil de levage et treuil de montage indépendants; possibilité pour le grutier de déterminer à volonté son poste de commande, grâce à la télécommande.

Type 206: portée 12 m, force 550 kg Type 207: portée 15 m, force 700 kg





Ing. Walter Hächler SA., Wettingen/AG Tél. 056 60 400

chaudronnerie réservoirs, cuves tuyauteries, travaux de pliage à façon

hiovanna

maison fondée en 1875

Acier inoxydable

Ginox

montreux

## BREVETS D'INVENTION

Marque de fabrique et de commerce en tous pays ASSISTANCE dans les procès en contrefaçon. EXPERTISES Dr jur. J.-D. PAHUD INGÉNIEURS - CONSEILS

2, sv. Tribunai-Fédérai - Tál. 22 51 48 LAUSANNE Maison fondée en 1921

## ANIN

tuyaux en béton armé centrifugé pour conduites de câbles, égouts, syphons, turbines, adductions d'eau, captages, etc. Tous produits en ciment Tuyaux ordinaires jusqu'à 1500 mm Ø

TUCA

tuyau centrifugé-vibré, armé ou non armé, embottement normal



Fosses de décantation Sáparateurs d'essence conformes aux directives de l'ASPEE

### Desmeules Frères SA

GRANGES-MARNAND, téléphone (037) 6 41 16

## Carrières d'Arvel S.A. — Villeneuve (Vaud)

Graviers cassés et gravillons de qualité — Pierre à moellons — Blocs de marbrerie

pour chaque joint

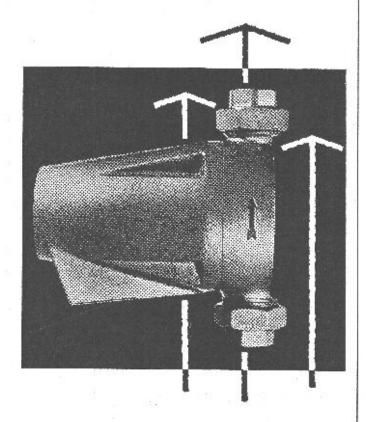
Représentation générale ROGER FREY, Ing. dipl.

Zurich 2 Beethovenstrasse 47 Tél. 051/233364

BREVETS d'INVENTION

la plus ancienne maison de Luisse : Dériaz, Kirker & Ciº

## Nouveau



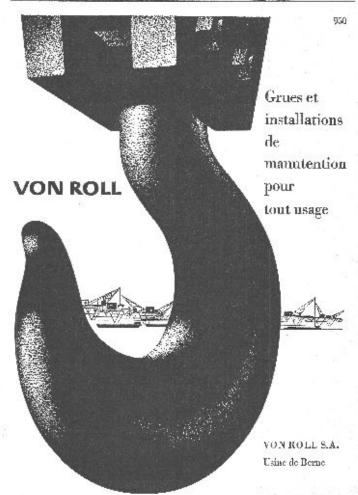


Soucieux d'être toujours à l'avant-garde des exigences modernes, Cuénod, créateur du circulateur sans presse-étoupe et bénéficiant de 30 ans d'expérience, vous propose aujourd'hui un nouveau circulateur dont l'esthétique ne le cède en rien aux perfectionnements techniques.

### ATELIERS DES CHARMILLES S.A.

USINE DE CHATELAINE

Châtelaine Genève Glattbrugg-Zurich Lausanne Tél. (022) 44 04 00 Tél. (051) 83 44 22/23 Tél. (021) 22 32 56

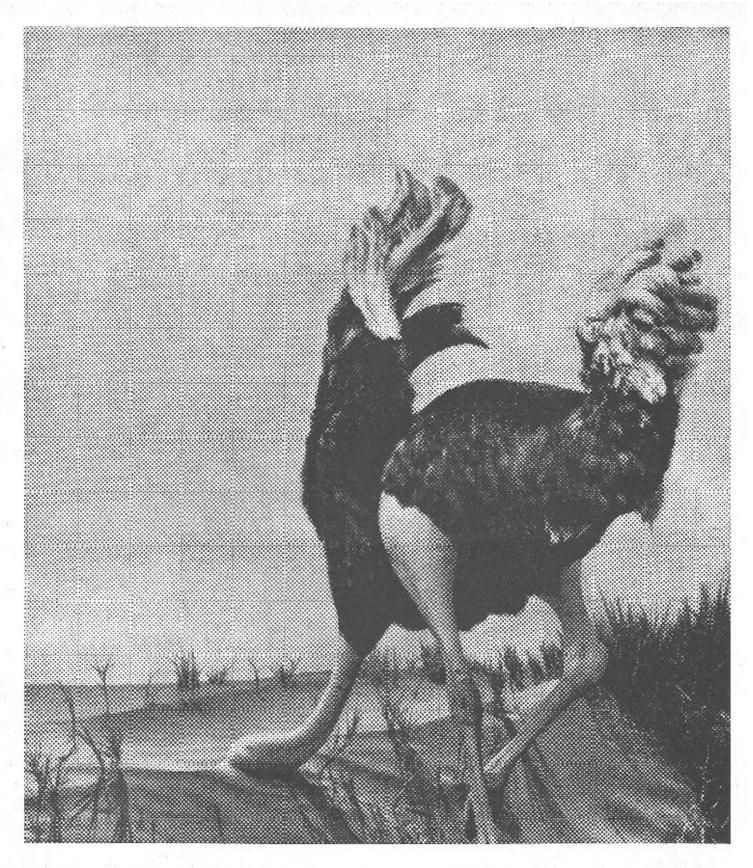


### BIEN ÊTRE + ÉCONOMIE



CIPAG S. A. - Vevey

Tél. 51 94 94



Voilà ce que nous ne faisons pas. Même devant les tâches les plus complexes, nous ne nous cachons jamais la tête dans le sable. Les spécialistes Shell, hautement qualifiés, seraient heureux de pouvoir vous conseiller dans vos problèmes de lubrification industrielle.

